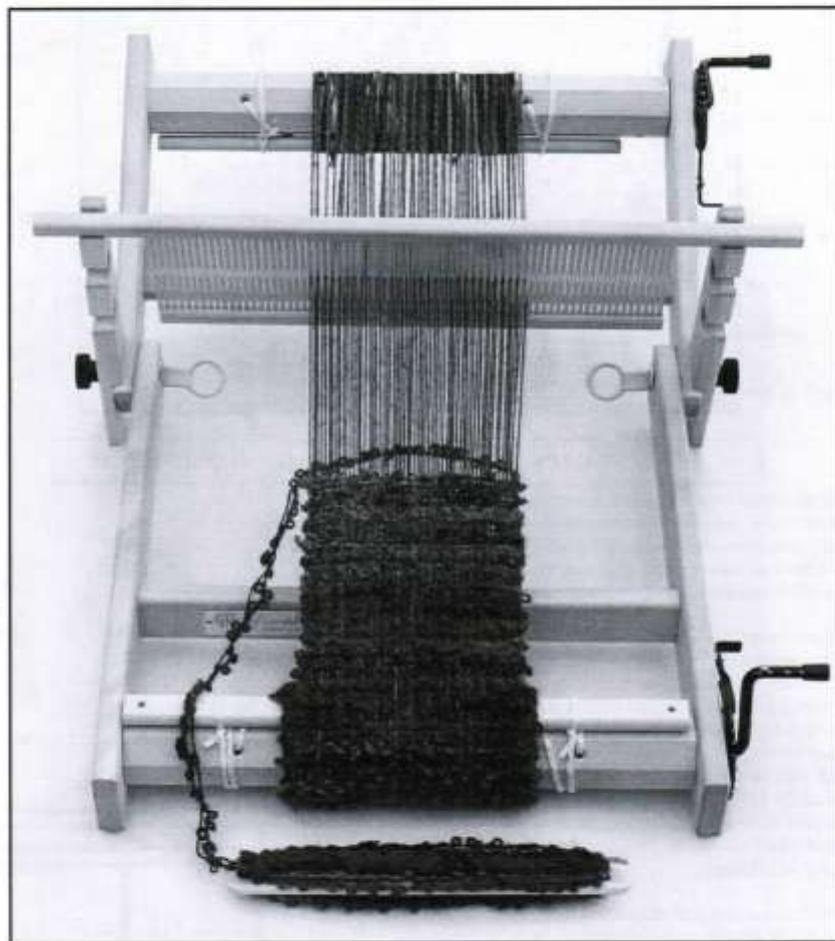




*Глимакта*

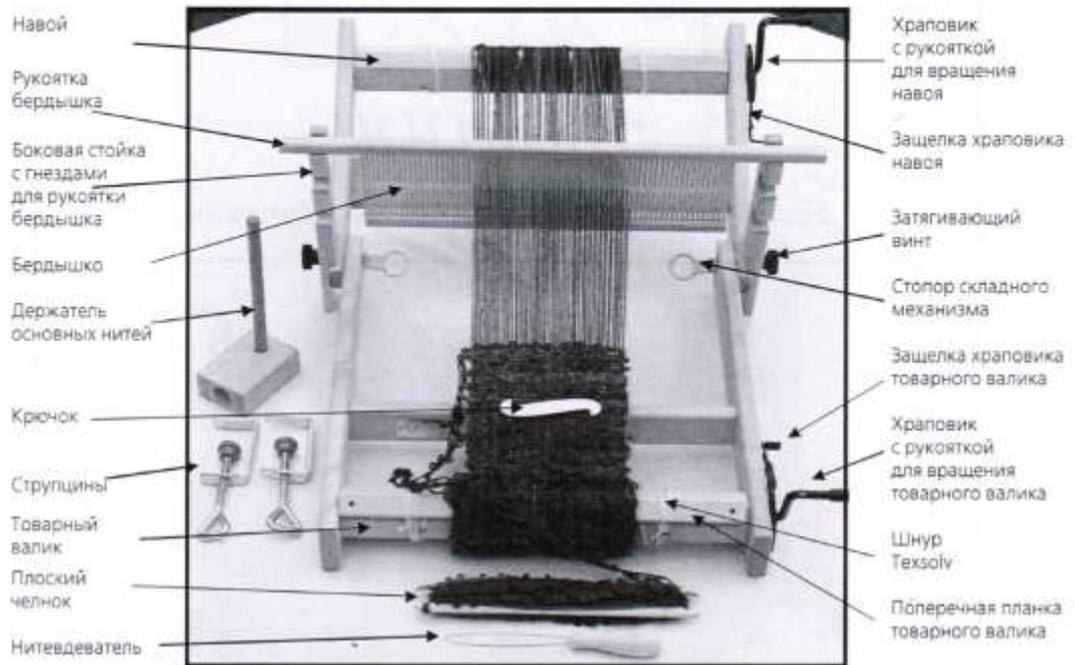
## *Эмилия*

*Складной ткацкий станок с бердышком*



*Эта инструкция поможет вам  
связать шарф на вашем ткацком станке Эмилия*

## Ткацкий станок Эмилия и аксессуары

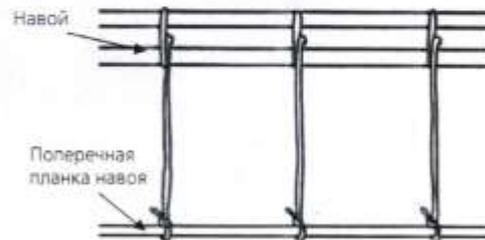
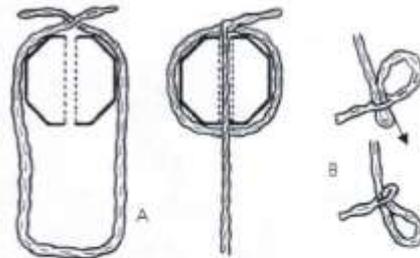


## Закрепление шнура Texsolv на навое

Шнур Texsolv имеет по всей своей длине одинаковые петельки-«глазки». На рисунках показано, как происходит закрепление шнура на поперечной планке, а также на навое и товарном валике, имеющих для этого специальные отверстия.

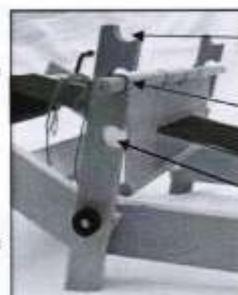
Для каждого отверстия необходим шнур длиной примерно 14 дюймов (35 см). Возьмите шнур и оберните его вокруг навоя, как показано на рисунке А. Проденьте один конец шнура сквозь последний глазок на противоположном конце шнура. Надежно затяните петлю вокруг навоя и проденьте длинный конец шнура сквозь отверстие навоя. При необходимости используйте для этого нитедеватель. Вытяните шнур на всю длину и плотно зазатяните на навое. Закрепите остальные шнур таким же образом.

На рисунке В показано, как закрепить шнуры на поперечной планке. На конце каждого шнура сделайте небольшие петли и пропустите через них планку. Убедитесь, что планка установлена параллельно навою. Для выравнивания планки измените длину соответствующего шнура, используя соседние глазки на его конце.



## Принцип работы бердышка

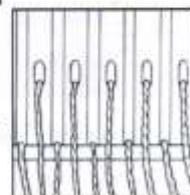
Бердышко совмещает в себе два устройства ткацкого станка – бердо, служащее для прибивания поперечной нити, и ремиз – для подъема определенной группы нитей. Поэтому в бердышке вертикальные прорези чередуются с отверстиями, образуя ряд. Это дает возможность нитям, проходящим через отверстия, перемещаться вверх или вниз в зависимости от положения бердышка. Бердышко удерживается рукоятками в гнездах, расположенных на боковых стойках станка. Верхнее гнездо удерживает бердышко в верхнем положении и образует первый зев или коридор для прокладывания нити. Находясь в нижнем положении, бердышко образует второй зев. Среднее положение приводит все нити на один уровень и служит для продевания нитей через отверстия и прорези. Данная инструкция предназначена для работы с 8-дюймовым (30 нитей/10см) или 10- дюймовым (40 нитей/10см) бердышком. Для определения номера вашего бердышка, используя сантиметровую ленту, подсчитайте число отверстий и прорезей в 10см.



Верхнее положение  
Среднее положение  
Нижнее положение

### Выбор нити для основы

Толщина нити основы должна соответствовать размерам отверстий и прорезей бердышка. Она должна быть прочной и достаточно гладкой. Для проверки пропустите нить через отверстие и убедитесь, что она легко движется. Вам потребуется не менее 100м нити в качестве основы для вашего ткацкого станка.



## Полезные термины

**Конец** – каждая отдельная нить основы

**Плотность основы** – число концов основы на один дюйм (2,5см)

**Число сложений** – число нитей в крученой пряже

**Зев** – пространство для прокладывания уточной (поперечной) нити

**Проборка** – продевание нитей основы через отверстия и прорези бердышка

**Прорези** – длинные узкие отверстия бердышка, через которые проходит нить

**Нити основы** – нити пряжи, закрепленные на навое основы вашего станка

**Снование** – процесс раскладки пряжи на ткацком станке

**Моталка-зонтик** – моталка для перематывания пасм пряжи

## Необходимое оборудование

### Крючок

Этот крючок (заправочный крючок) используется для продевания петель пряжи через отверстия и прорези бердышка. Это называется проборкой бердышка.



Крючок

### Нитевдеватель

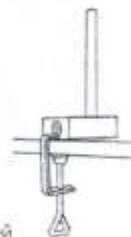
Нитевдеватель используется для продевания нити в отверстия и прорези. Проволочная петля надежно закреплена в деревянной ручке. Петля имеет заостренное окончание, соответствующее размеру отверстий бердышка.



Нитевдеватель

### Держатель основных нитей

Держатель основных нитей крепится с помощью струпины к столу или другой плоской поверхности, за него удерживаются нити в процессе снования.



Держатель основных нитей

## Начало работы

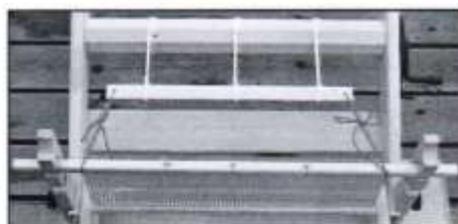
### Обмерьте бердышко, чтобы правильно разместить основу.

Нити основы должны располагаться точно по центру бердышка. Путем обмера определите середину бердышка. При помощи крючка проденьте нитку в соответствующую прорезь. Завяжите ее в верхней части бердышка. Отмерьте половину ширины вашего шарфа от середины вправо. Пометьте это место ниткой. Точно также отметьте ширину левой половины.



### Подготовьте поперечную планку навоя к работе

Установите бердышко в среднее положение. Закройте защелкой храповик навоя основы, чтобы он не вращался. Оберните шнурок вокруг рукоятки бердышка, а затем протяните через отверстие на конце поперечной планки навоя, завяжите шнурок бантиком. Привяжите второй конец планки таким же образом. Отцентрируйте планку. Эти временные крепления будут поддерживать поперечную планку, чтобы вам было удобнее снова установить основу. Вы уберете их, когда начнете навивать готовую основу на навой.



Установите ваш ткацкий станок на столе и закрепите с помощью струбцины



**Моталка-зонтик** поможет вам перематывать пряжу из ласьмы в клубок. Закрепите моталку на столе, как показано на рисунке, или расположите ее сбоку на вертикальном штыре. Разверните ласьму пряжи, просуньте руки внутрь ласьмы. Растяните пряжу руками в стороны, убедитесь, что она не запутана. Наденьте ласьму на моталку, увеличьте натяжение пряжи, затянув деревянные винты. Освободите конец пряжи и убедитесь, что она легко разматывается.

**Моталка для сматывания пряжи в клубок** поможет вам сделать плотный клубок. Закрепите пряжу как показано на рисунке и сматывайте в один большой клубок. Снимите клубок с конуса и найдите конец нити на внешней поверхности клубка.



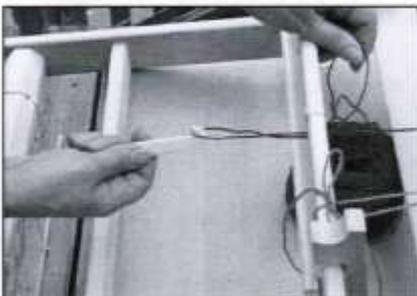
Подготовьте держатель основных нитей к работе. Держатель можно установить на любой поверхности примерно на одном уровне со станком. Расстояние между держателем основных нитей и поперечной планкой навоя должно превышать длину вашего шарфа примерно на 30 см.



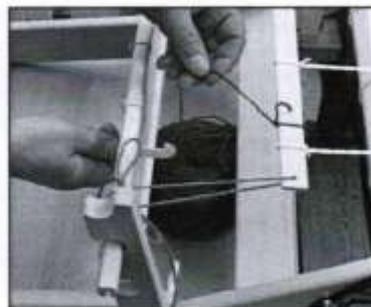
## Снование

### Начните с закрепления пряжи на поперечной планке навоя

Привяжите конец пряжи к поперечной планке навоя в месте, соответствующем правому краю вашего шарфа. Выровняйте по месту, отмеченному ниткой на верхней части бердышка. Положите клубок пряжи между бердышком и задней поперечной перекладной ткацкого станка. Введите крючок в прорезь бердышка в месте, отмеченном вами как начало работы.



Зацепите крючком пряжу и протяните петлю сквозь прорезь.



Подтяните петлю к держателю, разматывая клубок по мере надобности и поддерживая умеренное натяжение нити. Накиньте петлю на держатель. Две нити основы уже заняли рабочее положение на вашем станке. Нить, идущую от клубка, проведите над поперечной планкой навоя, под планкой подхватите новую петлю и протяните ее крючком через следующую прорезь бердышка и дальше до держателя основы. Вновь подхватите нить от клубка, протяните петлю и т.д.

### Обнаруженные дефекты

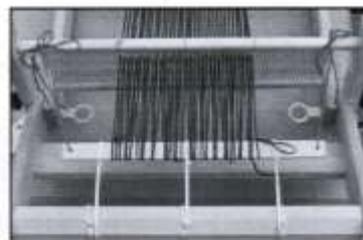
Если вы обнаружили узел (дефект пряжи), обрежьте пряжу возле узла. Вернитесь к держателю или поперечной планке и вырежьте часть нити с дефектом. Аккуратно свяжите обрезанные концы и продолжите работу.

### Если вы допустили ошибку

Распустите использованную по ошибке пряжу, смотайте ее обратно в клубок. Продолжите работу.

### Продолжайте сновать

Вытягивайте петли через прорези и накидывайте их на держатель. Следите за равномерным натяжением нитей. Продолжайте сновать, пока не достигните необходимой ширины. Через каждую прорезь у вас проходят две нити по всей ширине шарфа. Убедитесь, что каждая нить обхватывает поперечную планку. Закончив снование, обрежьте нить и завяжите ее конец за поперечную планку.



## Подготовка к навиванию основы на навой

### Закрепите бердышко в рабочем положении

Чтобы в процессе работы бердышко не выскакивало из своего гнезда, завяжите вокруг рукоятки, а затем вокруг стойки, шнурок. Узел завяжите бантиком.

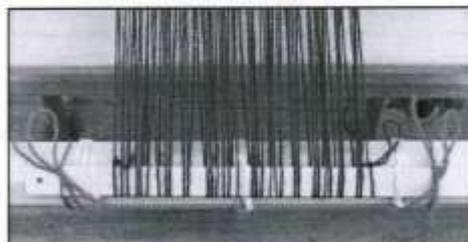
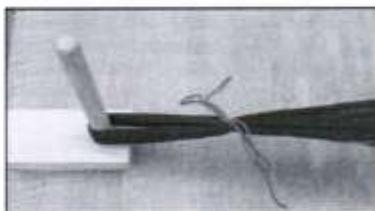


### Подготовка навоя

Развяжите временные шнуры на поперечной планке. Снимите петли основы с держателя. Поворачивайте рукоятку навоя по часовой стрелке до тех пор, пока поперечная планка не ляжет на навой. Оставьте защелку храповика в закрытом положении. Возьмите два шнура и обвяжите навой с каждой стороны, чтобы закрепить на нем поперечную планку в правильном положении.

### Обвяжите нити основы

Обвяжите шнурком петли основы возле держателя.



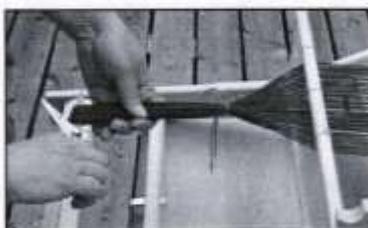
## Навивание основы на станок

В процессе навивания основы на навой не отпускайте нити, но и не натягивайте их слишком сильно. Когда закончите операцию, оставьте перед бердышком примерно 30 см пряжи.



### Разрежьте нити основы

Разрежьте петли пряжи, удалите шнурок. Не вынимая нитей из бердышка, разделите основу на пряжи и завяжите каждую скользящим узлом.



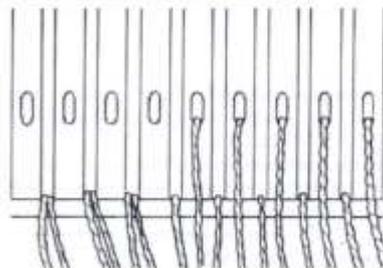
Техника завязывания скользящего узла (см. рисунок)



## Проборка нитей основы в бердышко

### Заправка отверстий

В каждой прорези бердышка находятся две нити. Сейчас вы должны заправить нити в отверстия. Вытяните одну нить из прорези, оставив вторую на месте. Вставьте нитедеватель в отверстие и заправьте нить в петлю. Вытяните нитедеватель наружу, чтобы нить прошла в отверстие. Пробрав таким образом нити основы из одной прядки, вновь свяжите их скользящим узлом. Проберите в отверстия все оставшиеся нити.



Нитедеватель



## Подвязка основы

### Подготовка к подвязке

Оставьте бердышко в среднем положении. Подвяжите поперечную планку товарного валика аналогично поперечной планке навоя. Поместите поперечную планку между товарным валиком и бердышком, убедитесь, что она параллельна бердышку и расположена по центру. Закройте защелку храповика товарного валика.

### Начинайте работу от центра бердышка

Возьмите 8 или 10 нитей и распрямите их, проведя по ним рукой. Разделите их на две части. Одну часть положите поверх планки, а вторую под нее. Свяжите их в узел бантиком так, как вы завязываете шнурки на ботинках. По краям можно сделать узлы из 4 или 6 нитей.



### Натяжение нитей должно быть одинаковым

Не натягивайте нити слишком сильно, когда завязываете их в узлы. Проверяйте натяжение нитей в каждом узле. После того, как вы свяжете все нити, проверьте, не затянуты ли они слишком слабо или сильно.

### Уровняйте натяжение пряжи

Развяжите и снова завяжите те узлы, в которых нити натянуты туго. Не старайтесь добиться идеально одинакового натяжения нитей — в процессе работы после того, как будет соткано несколько сантиметров полотна, натяжение выровняется.

## Ткем шарф

### Полезные термины

**Продвижение основы** – увеличение длины шарфа в процессе тканья за счет сматывания основы с навоя основы.

**Сбалансированное переплетение** имеет одинаковое число нитей основы и утка на один дюйм.

**Простое переплетение** – основной вид переплетения, когда верхняя и нижняя нити чередуются последовательно.

**Кромка** – край тканого полотна.

**Уток** – нить, идущая поперек основы, создающая переплетение.

#### Положение основы в рабочем режиме

Если вы готовы ткать, расположите начало вашего шарфа посередине между навоем основы и ремизкой. Увеличьте натяжение основы, но не слишком сильно.



Плоский челнок

#### Наматывайте нить утка на челнок

Толщина намотки нити на челнок должна составлять примерно 2,5 см. Если толщина намотки больше, вам будет трудно протолкнуть челнок через зев.

#### Откройте зев и начинайте ткать

Чтобы открыть зев, поднимите ремизку и закрепите рамку на консолях в верхней позиции. Направьте челнок через зев. Проложите нить вверх в центре и затем вниз, чтобы проложенная нить имела округлую форму. Оставьте хвост нити длиной 5 см. Округлая форма необходима для того, чтобы уток имел достаточную длину и не натягивался, проходя через основу.

#### С помощью бердышка прижмите нить

Отложите челнок, снимите ремизку с верхней позиции и двумя руками потяните на себя, прижимая уток. Нить пряжи выпрямится и ляжет поперек шарфа. Не прижимайте уток слишком сильно. Положите ремизку на консоли в нижней позиции.

#### Используйте второй зев

Заложите пятисантиметровый хвост во второй зев. Направьте челнок через этот зев и переплетите следующий уток, придав ему, как и ранее, округлую форму. Прижмите его с помощью бердышка. В данном случае оба зева обеспечивают простое переплетение.



## Проверьте правильность плетения

#### Произведите подсчеты для проверки сбалансированности переплетения

Сотките примерно один дюйм (2,5 см) полотна. С помощью сантиметровой ленты подсчитайте число нитей утка в одном дюйме, чтобы проверить плотность плетения. Вы должны стремиться к сбалансированному переплетению, т.е. количество нитей основы в 10 см должно быть равно количеству нитей утка в 10 см. Продолжайте периодически проводить измерения для обеспечения сбалансированного переплетения.

#### Измеряйте ширину сотканного полотна

Время от времени измеряйте ширину вашего шарфа. Она должна примерно соответствовать ширине основы на ремизке.

#### Помогите, шарф становится слишком узким!

Чтобы решить эту проблему, постарайтесь выше изгибать нить утка. Посмотрите на фотографию сверху. Чтобы исправить ситуацию, верните ремизку в прежнее положение, ослабьте натяжение нити утка, подняв изгиб нити выше к ремизке.

#### Продвижение основы

Когда сотканное полотно начинает приближаться к ремизке, приоткройте защелку храповика навоя и отмотайте часть основы. Наматывайте шарф на товарный валик. Увеличьте натяжение основы. Продолжайте ткать.

## Завершение работы над шарфом

### Если у вас закончилась пряжа

Снова намотайте пряжу на челнок. Наложите новую нить (2,5см) на конец оставшейся прежней нити.

### Когда вы заканчиваете ткать шарф

Вы увидите, что нити основы подходят к концу. Прокладывая последний уток, оставьте у кромки хвост нити длиной около 2,5см, а затем вплетите его в шарф.

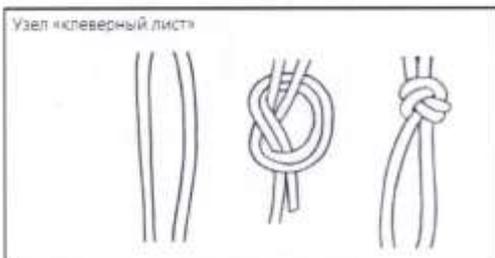
### Как обрезать и снять шарф со станка

Вы должны оставить на шарфе примерно 6-8 дюймов (15-20см) бахромы, чтобы обрезать нити основы вдоль поперечной планки. Вытяните бахрому из ремизки и размотайте шарф с товарного валика. Развяжите узелки, которые вы завязали в начале шарфа.

## Обработка бахромы

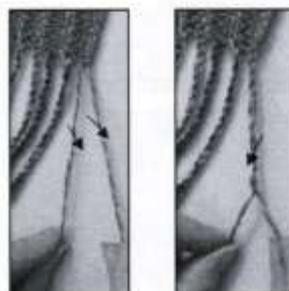
### Узел «клеверный лист»

Разложите шарф на столе и подровняйте бахрому. Бахрома на обоих концах шарфа должна быть одинаковой длины. Если вы не собираетесь скручивать бахрому, свяжите вместе 5-6 нитей узлом «клеверный лист» вдоль последнего утка.



### Скручивание бахромы

Если вы хотите скрутить бахрому, возьмите 4-6 нитей, разделите на два пучка. Скручивайте оба пучка в жгуты в одном направлении. Сложите два жгута вместе и завяжите узлом на конце.



Оба жгута сами переплетутся между собой в скрученную бахрому.

## Варианты завершения обработки шарфа

### Постирайте и прогладьте ваш шарф

После стирки шарф станет мягче. Поместите шарф в таз с слегка теплой водой с добавлением небольшого количества посудомоечного средства. Слегка потрите нити бахромы, чтобы они прижались друг к другу, и бахрома стала плотной. Бережно постирайте шарф в слегка теплой воде, отожмите, но не выкручивайте шарф. Используйте ополаскиватель для белья или, если хотите, ополаскиватель для волос. Повесьте шарф для просушки. Если вы не хотите стирать шарф, заверните его в сырое полотенце и оставьте на час.

### Шерстяной шарф можно гладить

Шерсть можно сделать мягче, если прогладить ее утюгом. Когда шарф почти высохнет, накройте его тонкой влажной тканью и слегка прогладьте.

### Для мягкости обработайте шарф щеткой

После обработки щеткой шарф станет более пушистым и мягким. Шерстяные шарфы легко расчесываются и при этом становятся мягче. Вы можете бережно расчесать шарф щеткой для волос. Разложите шарф на гладильной доске или на столе. Лучше всего, если шерсть будет еще слегка влажной. Придерживайте шарф одной рукой и расчесывайте другой. Скоро результат будет заметен.





Аксессуары для ткацкого станка Эмилия с бердышком

Предлагаются **берда** трех номеров

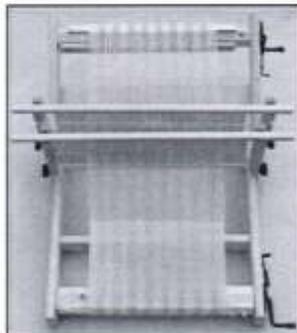
8/дюймов (30/10)

10/дюймов (40/10)

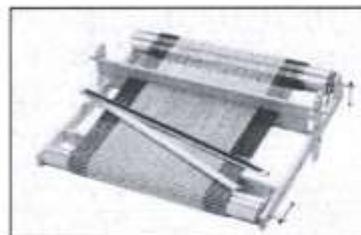
12/дюймов (50/10)

**Набор для шарфа.**

В набор для шарфа Эмилия входит пряжа и инструкция по ткачеству шарфа



**Набор для второй ремизки.**  
Этот набор позволяет ткать на двух ремизках одновременно.



Ткацкий станок с бердышком Glimakra's **Susanna** позволяет ткать полотно шириной до 31 дюйма (77см)



Спрашивайте настольный ткацкий станок Glimakra **Victoria**, набор подставок и педалей.

Данная инструкция составлена г-жой Джоанной Холл.  
Для приобретения наборов для станков с бердышком и других товаров фирмы Glimakra обращайтесь в магазин, в котором вы приобрели ваш ткацкий станок Эмилия.  
Адрес магазина вы найдете на сайте [www.gavglimakra.se](http://www.gavglimakra.se)

**Адрес вашего магазина**